



**CD122E**

**Easy-Off Drop-In Gen2**

**Instrucciones de fabricación**



Límite de peso 265 lbs.

2 años de garantía contra defectos de fabricación, desgaste excesivo o rotura.

Fabricado en EE

Componentes protésicos externos





Advena Limited Tower Business Center 2nd Flr, Tower Street Swatar, BKR 4013 Malta

Fabricado por Coyote®

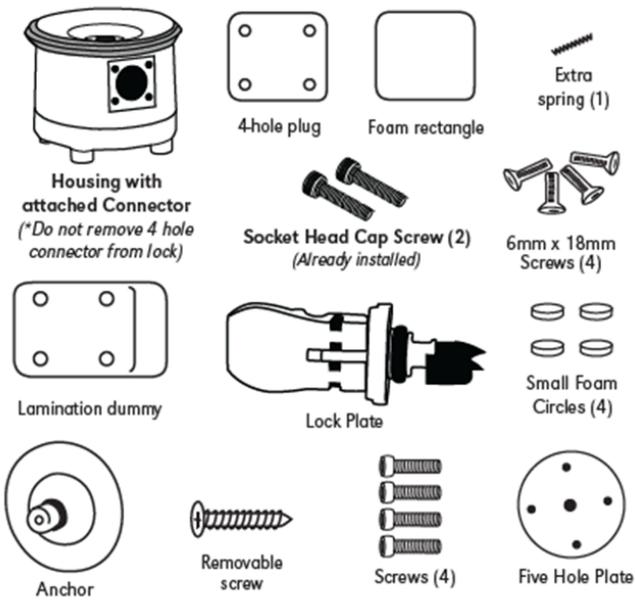
419 N. Curtis Rd., Boise, Idaho 83706 EE

(208) 429-0026 | www.coyote.us



CD121D.revA.08242020

### Parts Included



- Carcasa con conector incorporado (\*No retire el conector de 4 orificios de la cerradura)
- Tapón de 4 orificios
- Rectángulo de espuma
- Resorte adicional (1)
- Tornillo de cabeza hueca (2) ( ya instalado)
- Tornillos de 6 mm x 18 mm (4)
- laminación

- Placa
- Pequeños círculos de espuma (4)
- Anclaje
- Tornillo removible
- Tornillos (4)
- Placa de cinco orificios

### **Instalación de la traba en el molde**

Si usa un mango de fundición, comience con el paso 1 Si no usa el mango de colado, salte al paso 5.

1 Moldee la extremidad con el mango de colado en su lugar para crear la forma del molde de bloqueo.

2 Inserte el ancla en el asa fundida del molde. Rellenar molde.

3 El molde y el anclaje ya están listos para la fabricación.

4 Los usuarios de la manija de fundición deben pasar al paso 10.

5 Coloque el maniquí de bloqueo en el molde. Traza el maniquí de bloqueo.

6 Aplane el molde para que encaje en el maniquí. No aplane más allá del trazado del maniquí.

7 Perfore un orificio de 1/2" de ancho. Agujero en ángulo para ayudar a anclar el adhesivo.

8 Rellene el agujero con Coyote Quik Glue, epoxi de fraguado rápido o mezcla de yeso.

9 Coloque el ancla en el maniquí de bloqueo o use el perno roscado del kit de maniquí.

10 Coloque el ancla y el maniquí en el molde. Asegúrese de que la palanca de liberación esté en la ubicación deseada.

### **Fabricación de enchufes de prueba**

11 Instale pequeños círculos de espuma en los postes del conector.

12 Instale el tapón de fábrica de 4 orificios. Apriete bien los tornillos solamente NO apriete demasiado.

13 Coloque espuma rectangular en el enchufe fabuloso.

14 Coloque el candado en el molde. Marque la ubicación deseada de la palanca de liberación.

15 Los videos instructivos de moldeo de drapeado y moldeo de ampollas están disponibles en [www.coyote.us](http://www.coyote.us)

16 : use una pieza de plástico plano para comprimir el extremo distal para reducir el esmerilado en el acabado.

**Formación de drapeado:** empuje el exceso de plástico en el extremo distal para mayor resistencia y para reducir el desgaste en el acabado.

17 Exponga el rectángulo de espuma y retírelo.

18 Quitar el tapón de 4 agujeros con tornillo, alisar y pulir la zona.

19 Exponga la espuma, teniendo cuidado de no golpear los postes. Retire el alvéolo con extractor de alvéolos o métodos tradicionales.

20 Aplane el extremo distal y pula.

21 Utilice el perno roscado y la llave de tubo de 3/4" para sacar el maniquí.

22 Retire los componentes internos de la cerradura Drop-In Easy-Off con una llave Allen de 2 mm. Tenga cuidado de no perder resortes durante la extracción.

23 Presione el bloqueo en su lugar. Utilice los tornillos de 6x18 mm proporcionados y Loctite® Blue 242 cuando fije la pirámide.

24 Apriete los tornillos del conector provistos a 10 Nm. (Consulte las Precauciones n.º 2 y n.º 4)

### **Preparación para la laminación**

25 Pase el nailon de la aspiradora sobre el encaje y bloquee el maniquí. Agregue una capa de cinta aislante en el borde del maniquí de bloqueo y corte el exceso de nailon en el extremo distal del maniquí.

26 Tire de la bolsa de PVA sobre el enchufe y bloquee el maniquí. Contráigalo con calor para que quede ajustado.

27 Ate la bolsa de PVA y aplique vacío. Aplique una capa de cinta aislante sobre el extremo distal del maniquí de bloqueo.

28 Corte la bolsa de PVA desde el extremo distal contra la cinta aislante y bloquee el borde simulado. Aplique otra capa de cinta aislante para asegurarse de que el borde del nailon esté cubierto.

29 Rellene la grieta circular de la placa de empuje con arcilla o masilla. Cubra la parte inferior del maniquí con el compuesto 4.

30 Coloque cinta aisladora sobre los 4 orificios y use un punzón caliente para hacer los orificios para los tornillos para sujetar el maniquí de laminación.

31 Lubrique los tornillos y fije el maniquí de laminación. Oriente en la dirección deseada de la palanca.

32 Apriete los tornillos. No apriete demasiado. Lubrique las cabezas de los tornillos con vaselina o arcilla limpia.

### **Lay-up**

33 Refleje la malla de nailon u otro material sobre el conector, el maniquí de bloqueo y el molde.

34 Gire y refleje el material para dejar un pequeño círculo abierto en el centro del conector.

35 Asegúrese de que los agujeros del conector estén expuestos. Se puede usar un clavo caliente o un punzón.

36 Tire de la primera capa de composite sobre el molde. Corte los bordes superiores para doblar alrededor de los postes.

37 Reforzar con cinta de carbón entre postes. Evite el material adicional alrededor del maniquí de laminación para facilitar su extracción.

38 Lubrique los tornillos e instale la placa de cinco orificios. (Consulte la Precaución n.º 4)

39 Ate la segunda capa del compuesto debajo de la placa de 5 orificios y refleje hacia abajo sobre el molde.

40 Pull bag y laminado. Inicialmente, restrinja el flujo para forzar la laminación a través del orificio central de la placa para expulsar las bolsas de aire.

41 Hacia el final de la laminación, coloque cinta adhesiva sobre la placa de 5 orificios para exprimir el exceso de resina de la laminación.

42 Se puede atar una cuerda entre el tapón de fabricación y la parte superior de la cerradura para garantizar el sellado (consulte la Precaución n.º 6).

43 Exponga el borde y elimine el exceso de laminación.

44 Retire la placa de 5 orificios.

45 Exponga el maniquí de laminación y retire los tornillos.

46 Extraiga el maniquí de laminación con el tornillo de extracción.

47 Alisar los bordes y el fondo del zócalo. Retire el encaje de forma tradicional o con un extractor de encaje.

48 Utilice el perno roscado y la llave de tubo de 3/4" para sacar el maniquí.

49 No retire el conector de la cerradura Drop-In Easy-Off.

50 Retire los componentes internos de la cerradura Drop-In Easy-Off con una llave Allen de 2 mm. Tenga cuidado de no perder resortes durante la extracción.

51 Limpie la junta tórica de la cerradura Drop-In con alcohol antes de insertarla.

52 Presione el bloqueo en su lugar y fije la pirámide con los tornillos de 6 mm x 18 mm suministrados.

53 Al colocar la pirámide en el conector, la cerradura quedará en su lugar.

54 Utilice los tornillos de 6 x 18 mm proporcionados (consulte las Precauciones n.º 2 y n.º 4) y Loctite® Blue 242 cuando fije la pirámide. Apriete los tornillos del conector provistos a 10 Nm.

### **Instalación del conjunto de palanca**

55 Asegúrese de que la cerradura esté colocada correctamente, ya que puede haberse desprendido durante el envío. A la derecha, una palanca debidamente ensamblada.

56 Alinee el ensamblaje de la palanca en la ranura e inserte el ensamblaje.

57 Alinee el lado largo del rectángulo con la cara anteroposterior de la cavidad.

58 Instale 4 tornillos. NO apriete demasiado.

59 La palanca se muestra abierta (DESBLOQUEADA). Cuando la palanca está al ras, la cerradura está enganchada (CERRADA).

### **NOTAS PARA EL ENCAJE INTERIOR FLEXIBLE:**

Si está utilizando un encastre interior flexible, visite nuestra galería de videos en [coyote.us](http://coyote.us) para ver tutoriales e instrucciones.

### **Instrucciones de instalación y asentamiento adecuado del pasador de dos partes y del pasador sólido**

*Consulte el video de instrucciones en [www.coyote.us/easyoff](http://www.coyote.us/easyoff) Un*

mal asentamiento conduce a un desgaste prematuro de la cerradura. Los espaciadores de pasador se utilizan para ajustar el pasador para que se asiente con cualquier revestimiento. No debe haber juego entre la cerradura y el revestimiento cuando está completamente acoplado.

Lo mejor es comprobar el asiento con el bloqueo de ajuste (CD103FL), que está reforzado para que la evaluación del pasador sea rápida y sencilla.

i Enrolle el liner de su elección sobre el paciente. Agregue el número deseado de capas de calcetín si las usa.

ii Instale el pasador en el revestimiento. Enganche el bloqueo para verificar si hay juego entre el bloqueo y el revestimiento.

iii Si hay juego, afloje el pasador del tornillo del adaptador y el revestimiento.

iv Vuelva a activar el bloqueo para comprobar si hay juego. Repita hasta bloquear los asientos por completo.

v Se crea un espacio entre la cerradura y el revestimiento. Según el espacio creado al aflojar el pasador, agregue espaciadores. (Consulte la Precaución n.º 5)

vi Según el espacio creado al aflojar el pasador, instale la cantidad adecuada de espaciadores de pasador en el adaptador (consulte la Precaución n.º 2).

vi Vuelva a colocar el pasador en el adaptador, asegurándose de que la base encaje perfectamente en los espaciadores de pasador.

vii Después de instalar los espaciadores de pasador, vuelva a enganchar el bloqueo para asegurarse de que no haya juego.

viii Aplique Loctite® Blue 242 a las roscas del pasador de seguridad y al tornillo adaptador. El pasador debe apretarse con una llave de 7/16" o 11 mm. (Consulte la Precaución n.º 4, n.º 5 y n.º 12)

H1 Instale el pasador en el revestimiento. Enganche el bloqueo para verificar si hay juego entre el bloqueo y el revestimiento.

H2 Si hay juego, afloje el pasador del tornillo del adaptador y el revestimiento.

H3 Vuelva a activar el bloqueo para comprobar si hay juego. Repita hasta bloquear los asientos por completo. Quitar bloqueo.

H4 Si se crea un espacio entre el pasador y el revestimiento.

H5 Según el tamaño del espacio creado al aflojar el pasador, instale la cantidad adecuada de espaciadores de pasador en el extremo roscado (consulte la Precaución n.º 5).

H6 Vuelva a colocar el pasador en el adaptador, asegurándose de que la base encaje perfectamente en los espaciadores de pasador.

H7 Después de instalar los espaciadores de pasador, vuelva a enganchar el bloqueo para asegurarse de que no haya juego.

H8 Aplique Loctite® Blue 242 a las roscas del pasador de seguridad. Es posible que sea necesario apretar el pasador con una llave de 7/16" o de 11 mm. (Consulte la Precaución n.º 5)

### **Documentación de la succión**

Consideramos la succión no como un componente o un código, sino como una función. El pistón y el ordeño se pueden reducir manteniendo una toma de succión cuando se usa este bloqueo.

- La función de succión de la cerradura se puede demostrar y documentar de forma muy sencilla.
- Haga que la persona amputada entre en la cerradura y se siente por completo.
- Será necesario ensamblar la palanca SIN juntas tóricas. Esto permite el flujo de aire mientras el paciente está bloqueado y luego se puede comparar con un conjunto de palanca CON juntas tóricas.
- Camine con el paciente normalmente.
- El amputado puede experimentar una diferencia en cómo se siente el encaje inmediatamente, después de caminar un poco o después de volver a instalar las juntas tóricas. Los comentarios de los pacientes deben documentarse.

Llame para obtener más información sobre la codificación de Easy-Off Lock: (208) 429-0026.

\* Es responsabilidad del médico demostrar, documentar y seleccionar los códigos apropiados para la facturación del seguro.

Nombre del paciente:

Para fines de seguimiento, escriba el número de LOTE (del embudo de la cerradura) aquí:

1. La palanca y la cerradura no se bloquean automáticamente. Asegúrese de que la cerradura esté en la posición cerrada; cuando la palanca está al ras contra el encaje, está CERRADO (vea el Paso 58). El médico debe dar instrucciones sobre cómo ponerse y quitarse.
2. Utilice los tornillos de 6x18 mm que se proporcionan con los componentes típicos. En configuraciones atípicas, es posible que se necesiten tornillos más largos. Utilice siempre tornillos de clase 10.9 o superior.
3. No lubrique el interior de la cerradura, esto atraerá desechos. Si tiene un problema de ruido, generalmente se debe a los asientos. Llame para asistencia técnica.

4. Utilice siempre los tornillos proporcionados durante la laminación para garantizar que se crea la profundidad adecuada para la fijación.

5. Nunca exceda los 3 espaciadores de pasador.

6. Las instrucciones de colocación son consejos útiles sobre cómo trabajar con la cerradura y el conector. Los lay-ups reales son responsabilidad del técnico y/o practicante.

7. Tenga en cuenta la cantidad de clics para la participación. Debe haber al menos 2 o 3 clics antes de cualquier deambulacion y deben ocurrir más clics después de unos pocos pasos. Se requieren de 5 a 6 clics (según el revestimiento) para un asentamiento

y enganche completos/adecuados.

8. Las roscas del revestimiento varían. Comience a enroscar el pasador en el forro a mano siempre que sea posible. Se necesitará una llave en casos de roscas apretadas.

9. Independientemente de la rosca, utilice siempre Loctite 262 en las roscas del pasador de seguridad. Si se instala en un adaptador distal de plástico, también debe usarse Loctite® Primer 242.

10. No utilice el pasador largo CD103P11 con el bloqueo de fácil desconexión o el bloqueo de aire. Con la mayoría de los revestimientos, este pasador más largo tocará fondo en la cerradura.

11. Si usa un revestimiento interior flexible, no deje plástico sobre la carcasa de la cerradura, esto puede causar fugas de aire y otros problemas. Debe laminar directamente sobre la carcasa. Póngase en contacto con Coyote para obtener más información.

El perno roscado se usa junto con la placa de empuje para empujar el maniquí fuera del zócalo.

Al fijar el chupete al yeso. El anclaje empotrado o el perno roscado se pueden usar con el maniquí de bloqueo fácil de quitar.

### Cerradura Easy-Off con pasador P8

Tamaño	del	revestimiento	. de clics
		Espaciadores utilizados Cant	
Alpha Original	M	1	5
Alpha Select	M	0	5

Ossur	26.5	1	6
Alps	26	1	5

(El gráfico es una guía, NO una garantía de asientos. Verifique los asientos).